

опору идей Ататюрка, а младшие офицеры и рядовые турецких вооруженных сил настроены в пользу поддержки Эрдогана.

Ряд секций форума сосредоточил внимание на рассмотрении вопросов взаимодействия и взаимовлияния культур на евразийском пространстве (ведущий – В.А. Воронцов, представляющий Центр евразийских и международных исследований), внутренней и внешней политики стран Запада (ведущие – директор Центра изучения межкультурных отношений, Днепрпетровск, Украина А.В. Абакунова и доцент московского РУДН А.Н. Кома-ров), истории культуры и права в Евразии (ведущий – доцент Ставропольского университета С.О. Звонок).

Одновременно в рамках форума прошел **“круглый стол”, посвященный проблемам современного Ирана и государств Центральной Азии** (ведущие – директор Центра иранистики Института истории Республики Татарстан А.А. Арсланова и профессор Татарского государственного гуманитарно-педагогического университета А.А. Бурханов), а также “круглый стол”, посвященный вопросам интеграции на постсоветском пространстве (ведущие – профессор Казанского (Приволжского) федерального университета А.Г. Большаков и профессор Нижегородского государственного университета И.В. Рыжов) и политическим и этноконфессиональным процессам на континенте.

По итогам работы форума была принята резолюция, в которой ее участники выразили надежду на то, что работа казанского Евразийского научного форума станет ежегодной.

5000 ЛЕТ СЕМИТО-ХАМИТСКИХ ЯЗЫКОВ АЗИИ И АФРИКИ

© 2011

А. Г. БЕЛОВА

22–24 июля 2010 г. в Берлине состоялась международная конференция **“5000 лет семито-хамитских языков Азии и Африки”**¹. Особое название научного форума, статус “конференции” формально выводят его из серии последовательных научных конгрессов, посвященных семито-хамитским, иначе – афразийским языкам¹. Вместе с тем по своей тематике и по составу участников эта конференция полностью вписывается в последовательную череду афразийских встреч.

Конференция была организована на базе отделения семитологии и арабистики Свободного университета Берлина в Далеме (Seminar für Semitistik und Arabistik, Freie Universität Berlin). Спонсорами конференции были: Немецкое научное общество (Deutsche Forschungsgemeinschaft) и Свободный университет Берлина. Организатором и руководителем конференции был известный немецкий семитолог – профессор Свободного университета Р. Фогт, заведующий кафедрой (отделением) семитологии и арабистики факультета истории и культурологии.

Р. Фогт известен своими исследованиями в области фонологии и грамматики эфиосемитских языков, а также в области сравнительно-исторического изучения глагольной системы семитских языков и реконструкций протосемитской системы глагольной спряжения. Зная русский язык, Р. Фогт в течение последних десятилетий знакомился с работами российских арабистов, семитологов и африканистов, неоднократно приглашал их с лекциями на свои семинары и с докладами на международные встречи.

Тема конференции “5000 лет семито-хамитских языков Азии и Африки” условно отмечает период от начала появления первых исторических данных о древнейших языках, входящих в семито-хамитскую/афразийскую макросемью: первые письменные памятники древнеегипетско-

* Internationale Konferenz “5000 Jahre semitisch-aramäische Sprachen in Asien und Afrika”. В., 22–24. Juli 2010.

¹ Об истории и традиции афразийских конгрессов, последний из которых (VIII) проходил в Неаполе в 2008г., см. [Белова, 2009, № 1, с. 154]. Следует отметить также, что VII семито-хамитский конгресс (как Конгресс) состоялся в сентябре 2004 г. тоже в Берлине и был организован Свободным университетом Берлина под девизом “По ту сторону Средиземного моря” (“From Beyond the Mediterranean”).

Как уже не раз отмечалось, термины “семито-хамитские” и “афразийские” языки являются равнозначными. Их употребление обусловлено лишь различными научными традициями. В ходе статьи тот или иной термин будет употребляться в зависимости от его использования каждым из докладчиков. Автор статьи использует термин “афразийские” языки.

го языка относят к концу 4 – началу 3-го тыс. до н.э. [ЛЭС, с. 140; *EALL*, v. I, p. 35]; аккадского языка – к середине 3-го тыс. до н.э. [Коган, 2009, с. 17–18].

На конференции было сделано 30 докладов. В работе форума приняли участие ученые Германии, Израиля, России, Франции, Италии, Швейцарии, Австрии, а также ученые Эфиопии, Марокко, Абу Даби, Иордании, Эритреи, получившие подготовку в научных центрах Европы. Работа конференции была организована как последовательное заседание секций по материалам отдельных языковых ветвей афразийской (семито-хамитской) макросемьи.

Первое заседание было посвящено общим проблемам и задачам афразийской компаративистики и сопоставительной типологии.

Р. Фогт проанализировал результаты изучения семито-хамитской макросемьи языков, которые активно развивались в течение последнего столетия. Особо были отмечены исследования египтолога и семитолога О. Рёсслера (1907–1991), его своеобразная гипотеза о протосемитско-египетском родстве, предложенная им система семитско-египетских звуковых соответствий. Далее докладчик подчеркнул значение тех исследований, которые вовлекают в научный обиход компаративистики малоизвестные и малоизученные бесписьменные языки Африканского континента.

Несмотря на разнообразие вопросов, освещенных в докладах, на разнообразие языковых материалов, можно выделить основные проблемы, привлекающие внимание исследователей. К таковым отнесу прежде всего проблемы синтаксической типологии, рассмотренные в ряде докладов.

Большим и программным в этой области явился доклад *Г. Гольденберга* (Еврейский ун-т, Иерусалим) о функции личных местоимений в синтаксических конструкциях. На широком иллюстративном материале докладчик показал эволюцию посессивных именных конструкций, оформляемых посессивными и личными местоимениями: от более связанных, синтетических, к более свободным, формирующимся с помощью новой системы посессивных показателей аналитического типа. Эволюция прослеживается на сравнительном материале семитских языков. Вместе с тем функция местоимения как показателя лица в глагольных формах семитских языков превращает каждую личную глагольную форму в предикативную единицу, фактически в двучленную предикативную конструкцию, которая может выступать как базовая простейшая единица, равная законченному предложению. Предлагается проследить возможные направления асимметричного диахронического изменения синтаксических структур на более широком языковом материале.

Э. Коэн (Еврейский ун-т) рассмотрел на большом текстовом материале условные синтаксические конструкции в аккадском (старовавилонском) языке, показав взаимозависимость семантики условных конструкций, видо-временных форм глагольных сказуемых и случаи именных безглагольных конструкций.

Ш. Изреель (Ун-т Тель-Авива) в докладе “Базовая единица языка: на материале разговорного еврейского языка Израиля” на примере текстов устной монологической речи и текстов диалогов пришел к выводу о том, что основной единицей устной речи (и соответственно языка в его коммуникативной функции) является законченное высказывание, которое может быть выражено двучленной синтаксической структурой предикативного типа и одночленной единицей, представленной как глагольной, так и именной формой.

Доклад “Глагольная предикация в амхарском и тиграйском языках” *О. Капелюк* (Еврейский ун-т) представил результаты сопоставительного структурно-типологического анализа аналитических глагольных форм в двух современных языках эфиосемитской группы, из которых амхарский относится к южной подгруппе, а тиграйский (тигринья) – к северной. Докладчик показала различие этих форм при выражении синтаксического времени в современных литературных текстах.

Синтаксической проблеме соотношения глагольных форм в условно-следственных конструкциях, которые встречаются в пословицах, записанных на марокканском диалекте арабского языка, посвятила доклад *Р. Барбара* (Бени Меллаль). Также на материале марокканского диалекта был сделан доклад *Надии Кауас* (Ун-т Султан Мулай Слиман, Бени Меллаль) “О вторичной предикации”. В простых и сложных предложениях докладчик выделила именные и глагольные формы, передающие дополнительные предикативные отношения наряду с основной предикацией высказывания².

² Следует отметить, что вопрос о полипредикативных конструкциях уже в течение последних десятилетий активно разрабатывался в отечественном языкознании на материале языков различного строя, в частности в рамках спецсеминара Отдела языков Института востоковедения РАН.

В докладе *К. Тэн-Шейх* (Париж) “Являются ли отрицательные формы берберского глагола экспрессивными?” были рассмотрены способы выражения отрицания при глаголах, их связь с видо-временными основами глаголов и вопрос о происхождении различных способов. На обширном наглядном материале докладчик показала, что различие способов отрицания, связанное с разными основами, обусловлено оппозицией “виртуальное”: “реальное” действие; отрицательные конструкции с прерывистыми (опоясывающими) показателями (в пре- и постпозиции к глагольной форме) представляют инновацию в глагольном синтаксисе берберских языков; кроме того, сопоставление глагольных основ отрицательных форм в ряде берберских языков свидетельствует о следах апофонии гласного основы как показателя, различающего положительную и отрицательную формы.

Большое внимание участников конференции было уделено сравнительно-историческому освещению глагольной системы, глагольной морфологии и грамматическим категориям глагола в афразийских языках в целом и в отдельных языковых семьях.

В докладе *Р. Фогта* “Префиксальные и суффиксальные формы глагольного спряжения в семито-хамитских языках” были поставлены фундаментальные вопросы о возможности установить не только регулярные фонетические соответствия между ветвями и отдельными языками макросемьи, но и ряд соответствий в области морфологической системы. Ученый отметил известную асимметрию в области установленных регулярных соответствий между семитскими и древнеегипетским (О. Рёсслером уже установлены регулярные звуковые соответствия, тогда как между семитскими, с одной стороны, и берберскими и кушитскими – с другой, такие соответствия еще не установлены). Напротив, в области глагольной морфологии между семитскими и древнеегипетским нет соответствий из-за отсутствия префиксальных форм глагольного спряжения в египетском. В то же время в берберских и кушитских устанавливаются формы префиксального спряжения, сопоставимые с семитскими. Далее докладчик обратил внимание не только на сходство консонантных глагольных основ префиксальных форм, но и на сходство аблаутных чередований гласных основы в формах аккадского, кушитских и берберских языков. При этом следует учитывать категориальные значения глаголов: оппозицию стативных/неактивных глаголов и глаголов переходного/активного действия. В области суффиксального спряжения Р. Фогт показал аналогичную систему вокалической структуры глагольной основы в аккадском и древнеегипетском, которая отражает различие стативных и транзитивных глаголов в древней системе спряжения.

Доклад *Г. Юнгрейтмайера* (Франкфурт-на-Майне) “Бинарная система вида в чадских языках” также был связан с основными положениями и взглядами О. Рёсслера в области сравнительно-исторического изучения глагольной морфологии семито-хамитских языков. В то время как видовая система глагола в семитских, берберских и кушитских языках была уже достаточно признанным фактом, эта тема в чадских языках систематически еще не затрагивалась, хотя результаты ее раскрытия могли бы внести свой вклад в общую проблему глагольных категорий и форм хамитских языков. 45 лет работы докладчик посвятил изучению категории вида в чадских языках. В результате он изложил в докладе основные выводы своих изысканий: в чадских языках устанавливается бинарная видовая глагольная система, представляющая оппозицию совершенного вида (перфектива) несовершенному виду (имперфективу). Эта оппозиция представлена двумя соответствующими глагольными основами. Однако два главных способа образования этих основ имеют различное происхождение: 1) оппозиция на основе апофонии (аблаута) восходит к общему протосемито-хамитскому наследию; 2) оппозиция на основе противопоставления тонов (супрасегментный способ) развивается в результате длительных языковых контактов с африканско-суданскими тоновыми языками.

Совместный доклад *Р. Легера* (Франкфурт-на-Майне) и *В.Я. Порхомовского* (Москва) на тему “Субъектив в чадских языках” также был посвящен вопросу исторической реконструкции этой глагольной категории и способам ее выражения. Возникновение этой категории вызывает перестройку в древней бинарной оппозиции “имперфектив – перфектив”. На базе новых форм привативная оппозиция развивается в оппозицию эквиполентную. Одновременно ставится вопрос о более древних способах формообразования: является ли апофония (аблаут) древним, общим для протоафразийского состояния, способом, или же это инновация. Предлагается учитывать действие правил просодической структуры слога и основы.

Й. Хеввер (Еврейский ун-т) на материале языка чаха (южной подгруппы эфиосемитской ветви) показал формирование сложной системы показателей времени, вида действия глагола и его гундрийных форм.

М. Мarmorстейн (Еврейский ун-т) в докладе, посвященном “форме глагола *yaf'alu* в классической арабской прозе”, обратила внимание на роль контекста и структуры словосочетаний в определении функции и значения этой формы, которая сама по себе в изолированной позиции представляет самое “неопределенное” грамматическое значение.

Ряд докладов конференции был посвящен вопросам исторической фонетики, сравнительной фонологии и морфонологии в различных языках афразийской макросемьи.

Г. Затцингер (Вена) в докладе “Эмфатические согласные в древнеегипетском языке”, опираясь на некоторые особенности древнеегипетской графики, отметил основные тенденции фонетических изменений в системе консонантной триады “глухие придыхательные – глухие глоттализированные – звонкие взрывные”. Дублетное написание одних и тех же лексем свидетельствует о том, что звонкие взрывные переходят в звонкие длительные. В этом же процессе глоттализированные глухие имеют в качестве рефлекса фарингальный согласный. Результаты фонетических изменений в консонантной системе древнеегипетского, происходящих на протяжении 2-го тыс. до н.э., можно обнаружить также на примерах графической передачи согласных в заимствованиях из семитских языков.

Доклад *Ц. Веллхофера* (Свободный ун-т, Берлин) “Звуковые изменения и звуковые соответствия в ливийско-берберских языках” был посвящен вопросу позиционных звуковых изменений в отдельных языках, основной тенденцией которых отмечается палатализация смычных согласных в синхронном плане, а также вопросу межъязыковых соответствий в пределах языков ливийско-берберской семьи, в которых тоже заметным признаком является палатализация исходного согласного. Дополнительным материалом для подтверждения тенденции служит сравнительный материал из семитских и латинского языков.

Некоторым особенностям вокалической системы языка сидама (восточнокушитская группа языков) и его слоговой структуре был посвящен доклад *Анбесса Теферра* (Еврейский ун-т), в котором был поставлен ряд теоретических вопросов, возникающих в связи с разработкой письменности и адекватной орфографии этого языка, в частности определения конечных гласных слова – кратких или долгих, так как особый лексический класс имен имеет окончания на долгий и ударный гласный. Рассмотрены также правила слоговой структуры, соответственно которым слог не может состоять из последовательности двух гласных, образующих дифтонг; напротив, такой слог представляет сочетание гласного с палатальными согласными.

Проблема установления консонантного корня и его структуры, выделения древних некорневых элементов корня по-прежнему остается одной из ведущих в афразийском языкознании. *П. Верню* (Париж) в докладе “Префикс *n*-: ситуация древнеегипетского в перспективе семито-хамитских языков в целом”, отметив ряд примеров глагольных корней с первым согласным ($C_1 = n$) в лексике от древнейшего периода до периода коптского языка, выдвинул предположение о нескольких возможных функциях этого элемента: структурно-слоговой, морфологической и словообразовательной. В конечном счете, привлекая сравнительный семитский материал, ученый предложил широкую трактовку этого элемента как показателя локализации действия и его участников и, еще шире, как показателя интранзитивности глагольной формы. Рассмотрев именные словосочетания в древнеегипетском и других семито-хамитских языках, он обнаружил элемент **n* в качестве показателя генитивных и посессивных отношений, а также предположил его значительную действительную функцию.

Значительное внимание на конференции было уделено языковой ситуации в районах распространения живых языков афразийской макросемьи. Так, в докладе *Меазы Револь-Тиссо* (Париж) о современном положении языка тигринья (северной подгруппы эфиосемитских языков) был представлен обзор современного положения данного языка как официального языка Эритреи: в социальном отношении этот язык приобретает статус “лингва франка” как средство общения жителей страны, выходцев из различных районов региона распространения других языков эфиосемитской ветви и языков кушитской семьи. В программу развития языка тигринья входят вопросы систематического изучения его истории, диалектов, влияния амхарского и некоторых кушитских языков, вопросы формирования его грамматики и регулярной фонетической системы.

Отличительные черты агавских центральнокушитских языков были отмечены в докладе *Земалема Лейева* (Ун-т Аддис-Абебы), который коснулся вопроса о классификации кушитских языков, демографии и географии их распространения, выделил такие особенности, как тоны и геминация в области фонологии и морфонологии, особенности предикативных форм глагола, согласовательные категории и категория времени глагольной системы.

Доклад *Г.Л. Канчица* (Москва) был посвящен вопросу диалектного членения языка сомали (языку восточной группы кушитских языков). Большое внимание он уделил социолингвистической ситуации малоизученного Южного района Сомали. Наряду с географическим признаком классификации южных и северных диалектов были выделены релевантные признаки в области фонетики: вокалической и консонантной системы, в формах личных местоимений, базовой лексики, в способах выражения предикативных конструкций. Сравнительный материал сомалийских диалектов представляет существенный вклад в реконструкцию исторического развития восточнокушитских и в целом – кушитских языков.

Значительное внимание участников конференции было уделено результатам изучения древних письменных памятников. *Э. Кнауф* (Ун-т Берна) в докладе «О языке “библейском еврейском”» определил основные признаки текстов, составленных в разные исторические периоды. *Ал Фарис Али* (Зайд-ун-т, Абу Даби) обратился к дальнейшим проблемам современной интерпретации грамматической теории Сибавейхи (ум. в 796 г. н.э.), одного из основополагающих описаний фонетической и грамматической системы арабского языка раннеклассического периода. В докладе *О.И. Редькина* (СПб.У) “Арабская письменность до – или – после ислама?” на основе анализа данных арабской исторической традиции, а также на основе анализа древних письменных памятников Аравии доисламского периода выдвинул предположение о существовании собственно арабского письма еще до возникновения ислама. *Х. Хайайне* (Йармук-ун-т, Иордания) посвятил доклад новой интерпретации одного из спорных коранических терминов – *'uḥḍud* (Коран, 85: 4–8). Привлекая аналогичные морфологические модели южносемитских языков, докладчик ставит вопрос о соотношении сирийско-арамейских и южноаравийских истоков коранических сюжетов и коранической лексики.

Смежная историко-этнографическая тема – о народности динка, распространенной в долине Нила за пределами Египта, была изложена в докладе *В. Даумом* (Берлин). Анализ религиозных и мифологических представлений этого народа свидетельствует о древних истоках монотеистической системы мировоззрения, которая возникла самостоятельно, независимо от других мировых религий и предшествовала формированию религиозного мировоззрения древнеегипетской цивилизации.

Многие участники конференции продолжили традицию поиска и установления лексических соответствий в языках и семьях афразийской макросемьи, а также этимологических исследований. *А. Суззи Валли* (Восточный ун-т, Неаполь) предложил ряд новых этимологий лексем “ночь” и “вода” на материале берберских, чадских и древнеегипетского языков. Развивая идеи О. Рёслера о возможных переходах звонких губных, о гласном в первой позиции как рефлексе исчезнувшего согласного, докладчик предлагает реконструкции некоторых исходных трехсложных корней этих лексем.

О.В. Столбова (ИВ РАН, Москва) в докладе “150 лет сравнительно-исторического изучения семитской лексики и лексики чадских языков” на большом иллюстративном материале привела убедительные примеры того, как привлечение лексического материала чадских языков, известных нам только в современном состоянии, помогает установить общее афразийское происхождение некоторых изолированных лексем древних семитских языков.

В докладе о названиях и обозначениях цвета и цветовых оттенков в современных языках Южной Аравии *Л. Черкеллини* (Пиза, Италия) предложила сопоставительно-типологический подход к этимологии этих обозначений, аналогичных путей образования терминов от названий природных объектов, признаков, веществ, а также выявила именные и глагольные словообразовательные модели в семитских языках.

Доклад *А.Г. Беловой* (ИВ РАН, Москва) “Этимологические исследования доисламской арабской лексики” был посвящен проекту создания этимологического словаря арабского языка. Были выдвинуты основные принципы этимологического анализа: сплошная роспись знаменательной лексики из реального текста, привлечение сравнительного материала семитских языков, современных арабских диалектов, возможных соответствий из лексики других афразийских языков, а также использование метода внутренней реконструкции для установления исходной корневой основы при учете корневой структуры и фонетических корневых вариантов.

Несмотря на большое разнообразие поставленных теоретических проблем и на большое разнообразие языковых материалов, все доклады и сообщения привлекали общее внимание аудитории, сопровождался обсуждением спорных вопросов. Результаты конкретных исследований, предложенные гипотезы и новые интерпретации спорных или неясных языковых явлений, сделанные на конференции, в значительной степени могут быть показательными для состояния афразийского языкознания настоящего периода.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

- Белова А.Г. VIII международный афроазиатский конгресс // *Восток (Oriens)*. 2009. № 1.
Коган Л.Е. Семитские языки // *Языки мира. Семитские языки*. I вып. М.: Институт языкознания РАН, 2009.
Коран. Дамаск, 1963 (араб. яз.).
Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Советская энциклопедия, 1990.
Encyclopedia of Arabic Language and Linguistics. Vol. I / Gen. ed. Kees Versteegh. Leiden–Boston: Brill, 2006.

РОССИЙСКО-КИТАЙСКОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
В УСЛОВИЯХ ТРАНСФОРМАЦИИ МИРОВОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ

© 2011

А. М. ХАЗАНОВ

14–16 мая 2010 г. в Шанхае (КНР) состоялась научная конференция **“Российско-китайское экономическое сотрудничество в условиях трансформации мировой экономической системы”**, организованная Шанхайской Академией международных исследований (ШАМИ) и Мировым общественным форумом “Диалог цивилизаций”.

В конференции приняли участие государственные и общественные деятели, научные работники, преподаватели высших учебных заведений России и Китая. С докладами выступили 20 человек. Был обсужден широкий круг вопросов, связанных с влиянием российско-китайских отношений на изменения в глобальной экономической системе.

В зависимости от темы докладов все докладчики были распределены по трем секциям: “Изменения структуры мировой экономики и тенденции ее развития”; “Роль, влияние и взаимодействие России и Китая в ходе формирования нового экономического мироустройства”; “Проблемы и перспективы российско-китайского экономического сотрудничества”.

Открывая конференцию, президент Шанхайской Академии международных исследований, член Китайско-Российского комитета дружбы, мира и развития Ян Цземинь подчеркнул, что конференция имеет большое научное и политическое значение. “У наших двух стран, – сказал Ян Цземинь, – много общих интересов. Мы стремимся к многополярному устройству мира. Наши отношения должны быть многосторонними”. Как отметил Ян Цземинь, об огромном интересе китайцев к России убедительно свидетельствует проходящая в Шанхае выставка “Экспо-2010”. Павильон России посетили тысячи граждан КНР. В заключение Ян Цземинь пожелал успеха в работе на конференции.

На пленарном заседании с приветственным словом к участникам конференции обратился президент – основатель Мирового общественного форума “Диалог цивилизаций”, президент ОАО “Российские железные дороги” В.И. Якунин. Он представил информацию о международной неправительственной организации – форуме “Диалог цивилизаций”, – созданной восемь лет назад со штаб-квартирой в Вене, являющейся площадкой для научно-практических исследований.

По его словам, в настоящее время нет ни одной научно-исследовательской работы, в которой были бы вскрыты все причины мирового финансово-экономического кризиса и рассмотрены способы выхода из него, хотя в 2009 г. лидеры мировых держав декларировали необходимость создания международного механизма выхода из кризиса. БРИК и создание новой мировой валютной системы на основе юаня и рубля могут стать более надежными механизмами для выхода из кризиса, чем созданные Западом.

Ответственный секретарь Комиссии Таможенного союза России и Казахстана, заместитель Генерального секретаря ЕвразЭС, акад. РАН С.Ю. Глазьев в докладе “Проблемы и возможности модернизации российской экономики в условиях мирового кризиса” подверг глубокому и подробному анализу те проблемы и задачи, которые стоят перед российской экономикой. Его доклад был посвящен аргументации антикризисной стратегии России и включал: анализ причин развертывания глобального экономического кризиса, прогноз вероятных сценариев изменения мировой экономики; обоснование стратегии антикризисной политики для РФ. По словам автора, ключевая идея формирования антикризисной стратегии заключается в опережающем становлении базисных производств нового технологического уклада и скорейшем выводе российской